

**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving  
PWGSC  
33 City Centre Drive  
Suite 480C  
Mississauga  
Ontario  
L5B 2N5  
Bid Fax: (905) 615-2095**

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Public Works and Government Services Canada  
Ontario Region  
33 City Centre Drive  
Suite 480  
Mississauga  
Ontario  
L5B 2N5

|  |  |  |
|--|--|--|
| <b>Title - Sujet</b><br>Articles d'épicerie divers   |  |  |
| <b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b><br>W0113-14DH03/A   |  | <b>Date</b><br>2014-05-09  |
| <b>Client Reference No. - N° de référence du client</b><br>W0113-14DJH03   |  | <b>Amendment No. - N° modif.</b><br>001                                    |
| <b>File No. - N° de dossier</b><br>TOR-4-37007 (031)   | <b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>       |  |
| <b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b><br>PW-\$TOR-031-6603   |  |  |
| <b>Date of Original Request for Standing Offer</b><br>Date de la demande de l'offre à commandes originale  |  | 2014-05-07   |
| <b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin<br/>at - à 02:00 PM<br/>on - le 2014-05-23</b>   |  | <b>Time Zone<br/>Fuseau horaire</b><br>Eastern Daylight<br>Saving Time EDT |
| <b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b><br>Schmidt, Jeff   |  | <b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b><br>tor031                               |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br>(905) 615-2058 ( )   | <b>FAX No. - N° de FAX</b><br>(905) 615-2060 |  |
| <b>Delivery Required - Livraison exigée</b>  |  |  |
| <b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b><br><b>Destination - des biens, services et construction:</b>  |  |  |
| <b>Security - Sécurité</b><br>This revision does not change the security requirements of the Offer.<br>Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre. |  |  |

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

|  |  |   |
|--|--|---|
| <b>Acknowledgement copy required</b><br><b>Accusé de réception requis</b>  | <b>Yes - Oui</b><br><input type="checkbox"/> | <b>No - Non</b><br><input type="checkbox"/> |
| <b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b><br><b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>   |  |   |
| <b>Signature</b>   | <b>Date</b>                                  |   |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print)<br>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant.<br>(taper ou écrire en caractères d'imprimerie) |  |   |
| <b>For the Minister - Pour le Ministre</b>   |  |   |

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0113-14DH03/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

tor031

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0113-14DJH03

File No. - N° du dossier

TOR-4-37007

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

**La Modification numéro 001 est émise pour répondre aux questions des soumissionnaires.**

**Q1 :** Pouvez-vous fournir les tableaux Excel ainsi que les Annexes A et D à tous les soumissionnaires?

**R1:** Chaque soumissionnaire doit présenter une demande individuelle pour les Annexe A et D à Responsable de l'offre à commandes en format Excel. Les documents seront envoyés directement au demandeur par voie électronique. Veuillez noter que conformément à la Partie 3 – Instructions pour la préparation des offres, les soumissions doivent être reçues en format papier.